Distinción al Maestro
JACQUES JEAN APRILE-GNISET

RETEC
Red Internacional de Estudios sobre Territorio y Cultura

RETEC

Red Internacional de Estudios sobre Territorio y Cultura

Distinción al Maestro

JACQUES JEAN APRILE-GNISET

© Distinción al Maestro
JACQUES JEAN APRILE-GNISET

Unica edicion: septiembre 2013, Goiás, Santiago de Chile, Bogotá, Manizales, Riohacha, Mérida, Buenos Aires, México D.F., Texcoco, Puebla, Xalapa, Madrid, Paris

Derechos reservados para todas las ediciones en castellano

© Edición RETEC

correo electronico: retec@ichs.co

http: // www.icsh.co

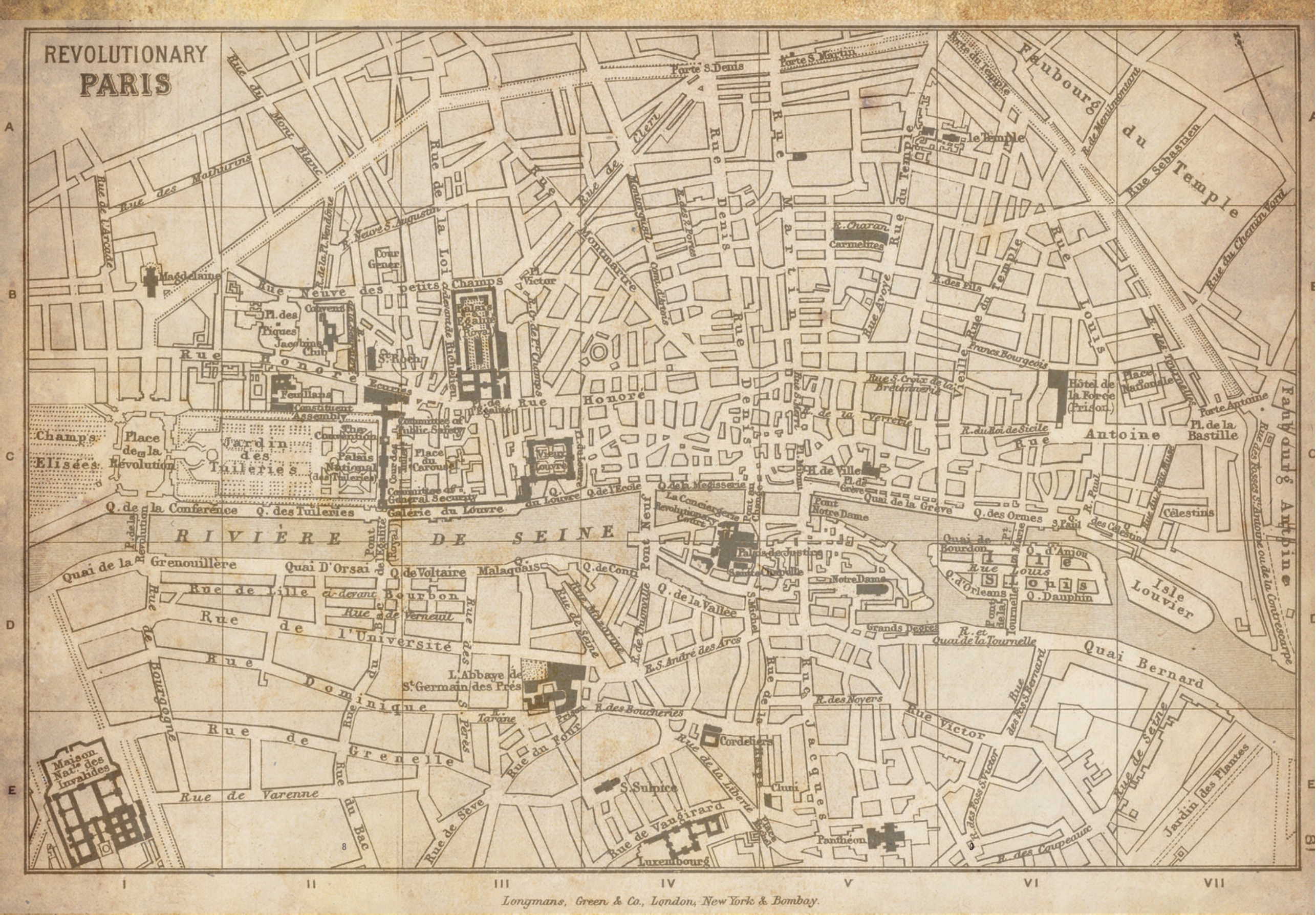
Deposito Legal: 09-25-0002013

Diseño y Diagramación: Mario Buchely Diseñador Gráfico
Email: mariobucheli@gmail.com

Impreso por: Capital Graphic

Impreso en Manizales Colombia.

Queda prohibida la reproduccion parcial o total por cualquier medio de impresión, en forma identica, extractada o modificada de esta versión castellana de la obra



Longmans, Green & Co., London, New York & Bombay.

Índice

Jacques Aprile-Gniset Semblanza 13
Presentación María García Alonso. 23
El libro de todos los colores de la tierra. 26
Habitats y sociedades del pacifico 29
Comunidades negras en el pacífico colombiano 111

Jacques Aprile-Gniset
Semblanza

EL FRANCÉS QUE VINO DESDE ÁFRICA COMO DISEÑADOR DE PLANES DIRECTORES Y TERMINÓ ENAMORADO DESCIFRANDO LA URBANIZACIÓN EN COLOMBIA

1. Trayectoria vital

Cuando, al comenzar la clase sobre teoría urbana en la Escuela de Arquitectura de la Universidad del Valle, sus estudiantes escuchaban, en un castellano afrancesado, la frase "estamos tomando Mierda", para referirse a la barbaridad de tener el acueducto de la ciudad justo después de que las cloacas del alcantarillado desemboquen en el río Cauca, éstos no podían contener la sensación de escalofrío y del inicio de la pérdida de algunas de sus ingenuidades intelectuales respecto a la configuración urbana en Colombia. Se percataban inmediatamente de que se encontraban ante un profesor con el carácter, la vehemencia y la sabiduría para postular una contundente tesis sobre la ciudad colombiana, no escuchada con tal claridad y coherencia hasta la fecha en sus años de formación como arquitectos.

Jacques Aprile, es francés de nacimiento, artista de corazón, exiliado por convicción, urbanista e historiador por compromiso y colombiano por amor. Habitante de los lugares sentimentales de su memoria: su París querida enredada en un cepillo de dientes de cerdas naturales de jabalí, buscado compulsivamente cada verano –vino a descubrir recientemente que ya no fabrican más, porque las manufacturas de hace más de dos siglos cerraron–.Desde cuentos infantiles del embrujo africano y los olores profundos y colores provocativos de la manigua del pacífico colombiano como emergidos de un cuadro Fauvista, hasta el estudio del apartamento del décimo piso en el sur de Cali, en donde observa el amanecer y el nevado del Huila en la cordillera central, el balcón desde donde cada atardecer ve morir el sol tras los "Farallones de Cali" hay una trayectoria vital apasionada por conocer.

Nació en París en medio de los horrores de las dos guerras mundiales (1931). Sus sueños y estudios artísticos fueron interrumpidos (1951) por el reclutamiento que le hizo el ejército francés para pasar un tiempo en Alemania. De regreso, se vio envuelto en la concepción y el diseño de planos para la reconstrucción francesa, después de los desastres de la guerra. Desde ese momento, aunque con unos estudios en urbanismo nunca terminados en su querida París, un urbanista había nacido vinculado con el trabajo de planes de urbanismo y diseño hasta 1963, profundamente influenciados por los postulados de la arquitectura moderna de los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna -CIAM- liderados por Le Corbusier, que tenían a los planes directores en boga, desde los años cincuenta, recorriendo el mundo desde Chandigarh (India) hasta Tumaco (Colombia) pasando por Brasilia (Brasil).

Por sus profundas convicciones libertarias no soportó la comodidad y el horror colonialista europeo, e inició el camino del exilio por convicción. Los relatos de infancia de la profunda África, lo llevaron a misiones oficiales de cooperación técnica internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores francés y recala, inicialmente, en África, Etiopía,

su primer destino (1964-1966). Allí pone a prueba su conocimiento como urbanista en el desarrollo de un plan director para su capital Addis Abeba. Es en África donde se enfrenta por primera vez, en carne propia, a los totalitarismos, la corrupción, la politiquería, el despojo, la expulsión y a la cruda realidad de las colonizaciones europeas.

Después de "templarse" en África, en nueva misión oficial de cooperación, esperando ir a la Columbia Británica canadiense, llegó a Bogotá (Colombia) el 9 de abril de 1966 (1966-1970) para desarrollar un plan de urbanismo en Popayán y colaborar con la Universidad Nacional en la creación de departamentos de Urbanismo, primero en Bogotá y luego en Medellín.

En ese periodo conoció a Gilma Mosquera –única alumna que hablaba francés–, estudiante de Arquitectura de la Universidad Nacional (1966) en calidad de traductora, quien terminó, a la postre, siendo su compañera inseparable. Gilma, le traducía la realidad del país al francés desde el amor. Lo acompañó en su corta estadía en Angola (1970-1971), donde llegó por la propuesta que le hizo la Cooperación Técnica francesa para desarrollar un plan urbano en Luanda, su capital. Tiempos turbulentos, para el pueblo angolés que buscaba liberarse de su invasor portugués. Aprile llegó a ser señalado y expulsado por la administración portuguesa de Angola acusado de respaldar el movimiento independista.

De regreso a Francia, sin trabajo, retornó nuevamente a Colombia (1972). Fue su segunda y definitiva estadía en la que su importante experiencia y trayectoria, así como su coherente compromiso intelectual, académico y político en el urbanismo, empieza a materializarse en su actividad docente e investigativa centradas en el develamiento del proceso de urbanización en Colombia. Las universidades de Bogotá, Medellín y, finalmente, Cali, contaron con su presencia y fueron plataformas desde las cuales el urbanismo y la historia urbana colombiana ya no fueron las mismas.

2. La obra publicada

Con un vasta obra publicada que inicia en 1971 con la publicación, en París, de Colombie y continúa hoy y termina –por ahora– con la colaboración en un libro colectivo del departamento de historia de la Universidad del Valle, Historia de Cali siglo XX y otro tanto en documentos inéditos o perdidos en anaqueles de alcaldías o bibliotecas. Su libro Notas sobre la fundación de Tuluá (2010) estuvo refundido más de veinte años, en un sobre de manila, en la biblioteca municipal de Tuluá y fue hallado en un trasteo. Luego fue publicado gracias a la insistencia del escritor Gustavo Álvarez Gardeazábal, quien consideró que no era de poca monta corregir la historia oficial de la fundación de Tuluá, al evidenciar cómo el poblado de indios de San Bartolomé de Tuluá fue anterior a la conformación del trapiche de Juan de Lemos en el sitio de Palomestizo.

Bajo el seudónimo de "Urbano Campo" –estrategias de protección frente al 'Estado de Sitio'– publicó dos libros: La urbanización en Colombia (1977) y Urbanización y Violencia en el Valle (1980), que vendrían a plantear sus líneas guía de investigación: la urbanización en Colombia y el Valle del Cauca, atravesados por la preocupación en el crecimiento demográfico; la violencia en el campo, los despojos y expulsión de los campesinos a las ciudades y el crecimiento de las ciudades.

De sus trabajos publicados destaca la serie La ciudad colombiana Tomo I (1991); Tomo II (1992); Tomo III (1996) y el Tomo IV (2010). En ellos, se encuentra una exploración social e histórica de largo alcance y un universo impresionante sobre un país conformado, primordialmente, por ciudades y municipios. Alberto Saldarriaga, citado por Ricardo Sánchez en Viviescas (2002) a propósito de los dos primeros tomos, manifestó que es "la gran obra sinfónica sobre la urbanización en Colombia" (pp. 304-305).

3. Sus enfoques y postulados

La frustración de los planes directores –herencia de los Congresos de Arquitectura Moderna, CIAM, liderados por Le Corbusier– que le produjeron los fracasos de los intentos de diseñar los planes de Popayán (1966); Neiva (1967) y Pitalito (1967- 68), lo hicieron consciente de lo inútil que era aplicar en Colombia lo estudiado en Francia. Los planes directores eran para el diseño de ciudades "ex-novo" y acá se quisieron implementar como muestra de desarrollo sobre los tejidos existentes, lo cual los llevaría al fracaso rotundo. Reconoce Aprile (2012) que "La historia universal de la ciudad que me enseñaron Pierre Lavedan y Maximilien Sorre nunca había mirado por este lado del planeta. El curso de estadísticas y las densidades de Auzelle, no daban cuenta de la problemática demográfica que encontré en Colombia" (pp. 7-8).

Postula que es histórica y sistemática la colonización y el despojo como factor de la urbanización en Colombia. Plantea que se pasó de la colonización de España a la de Inglaterra (empresa libertadora) y posteriormente a EE-UU. Concluye que ahora nos encontramos en una fase del coloniaje de la globalización donde son "bloques de corporaciones multinacionales" las que juegan el rol que antes jugaban las naciones metrópolis. Ejemplifican esto, casos como Carguill y Riopaila comprando ilegalmente baldíos en el Vichada, según lo publicado recientemente por los medios de comunicación.

En el modelo territorial esbozado por Aprile son los comerciantes –no los industriales–los que, desde la Independencia, han planificado y urbanizado las ciudades y el país. Se convirtieron en terratenientes y luego en urbanizadores. Estos comerciantes, la mayoría, inicialmente, extranjeros (Liévano, Gutt, Kopp, Eder, Isaacs, Sardi, etc.) establecieron un maridaje con el poder político desde el cual han funcionalizado al Estado y sus políticas y programas al servicio de sus intereses.

Constata, cómo a partir de los años cincuenta Colombia vive una "Urbanización demográfica"; identifica un porcentaje creciente de la población habitando ciudades, fenómeno que a diferencia de Europa donde la industrialización provocó un importante desplazamiento de la población desde las actividades agrícolas hacia las del sector manufacturero, no se presentaba igual en Colombia, donde era –en su criterio– producto de la expulsión de campesinos desde el despojo violento histórico a las ciudades y su consecuencia en la emergencia de "Barrios que brotaban" a diario en Bogotá y las grandes y pequeñas ciudades colombianas. Llegó a interpretar tal fenómeno como la emergencia de una "agro-cultura urbana" (Aprile, 1990), producto de la persistencia en las ciudades de prácticas y mentalidades rurales, que vienen planteando un conflicto cotidiano entre las precarias prácticas urbanas y las rurales, dando a la ciudad la imagen de auténticos "pueblos grandes".

Sus tesis las demuestra en indicadores del PIB nacional y en datos de los gremios del sector (ANDI, FENALCO, Cámaras de Comercio), que le permiten sostener por qué no comparte la teoría de la "atracción de las ciudades" desde su desarrollo industrial, enfatizando que nunca ha habido una auténtica industria poderosa en el país y que realmente lo que ha ocurrido es una expulsión sistemática desde el campo, frente a lo cual prefiere no hablar de "invasiones" sino de "expropiaciones" de los campesinos allegados a la ciudad. Reconoce en ello, formas de adaptación y de justicia por mano propia frente al "laissez faire, laissez passer" del Estado en las expulsiones y su falta de políticas de acogimiento en las ciudades.

En fin, una actividad que se inició sin pretensiones de sabiduría, según el mismo Aprile (2012) "para su deseo y curiosidad, con el fin esencial de alegrar su vida; algo distinto al saber con mayúsculas, cargado de erudición, de prestigio y de solemnidad" (p. 7), terminó convirtiéndolo en referente obligado de la investigación urbana en Colombia, sin proponérselo.

Edgar Novoa Torres
Bogotá, Colombia 2013
Pedro Martín Martínez
Cali, Colombia 2013

Referencias

Aprile-Gniset, J. (1977). La urbanización en Colombia. Bogotá: Ediciones Armadillo.

Aprile-Gniset, J. (1979). Tipologías urbanas del Valle del Cauca. Cali: Universidad del Valle.

Aprile-Gniset, J. (1980). Urbanización y violencia en el Valle. Bogotá: Ediciones Armadillo.

Aprile-Gniset, J. (1990). A propósito de la "cultura urbana". Revista Planta libre (4-5). Cali. Universidad del Valle.

Aprile-Gniset, J. (1992). La ciudad colombiana. Tomo I y II. Cali: Edición Banco Popular

Aprile-Gniset, J. (1996). La ciudad colombiana. Tomo III. Cali: Universidad del Valle.

Aprile-Gniset, J. (2010). La ciudad colombiana. Tomo IV. Cali: Universidad del Valle.

Aprile-Gniset, J. (2010) Notas sobre la fundación de Tuluá. Cali: Universidad Central del Valle.

Aprile-Gniset, J. (2012). El oficio del investigador. Ponencia en el XVI Congreso colombiano de historia. Universidad Surcolombiana. Neiva. Colombia.

Viviescas, F., et al (Comps.) (2002) La ciudad: hábitat de diversidad y complejidad. Cátedra Manuel Ancízar (1999) Pensar la ciudad: una mirada hacia el próximo milenio. Facultad de Artes – Universidad Nacional de Colombia. Bogotá. Colombia.

Longmans, Green & Co. London, New York & Bombay.

PRESENTACIÓN

La Red Internacional de Estudios sobre Territorio y Cultura (RETEC) nació en 1999 y se formalizó jurídicamente en 2010 cristalizando más de una década de reflexión conjunta por parte de un grupo de científicos y académicos de distintas disciplinas y países latinoamericanos y europeos interesados en desentrañar las complejas relaciones entre los territorios y las culturas que los generan.

Con el objetivo siempre renovado de contribuir a los debates sobre el tema, la RETEC realiza seminarios, publicaciones y otras experiencias científicas y académicas que han permitido ir tejiendo entre sus miembros diálogos fructíferos. En el presente se ha convertido en una auténtica escuela de pensamiento en los Estudios Territoriales, que se ha ido fortaleciendo a partir de la diversidad de enfoques y la complementariedad entre la vertiente teórica y su aplicación práctica.

Como los vínculos entre territorios y culturas no son simples ni estables, la RETEC dedica parte de sus esfuerzos a una constante investigación sobre sus límites y posibilidades, a menudo inspirándose en otros pensadores que, sin pertenecer a la Red, comparten sus intereses y objetivos. De ahí surgió la idea de otorgar un premio para reconocer la trayectoria de aquellos que han proporcionado complejidades, teorías, ideas o trabajos aplicados a los investigadores que han venido detrás. Ellos son los gigantes sobre cuyos hombros descansan las hipótesis que se desarrollarán en el futuro. Porque el saber, como el mar de Verlaine, siempre se encuentra en sus inicios.

La Mención RETEC tiene un formato y contenido en papel fragmentario e inconcluso de la actividad en contexto de esas complejidades, teorías, ideas o trabajos aplicados. Fragmentario porque abarca numerosos aspectos de la vida, que se van encajando unos a otros como las piezas de un puzle. Fragmentos de conversaciones, de pensamientos, de lecturas se van hilando juntos para crear tramas de sentido que acaban conformando certidumbres y transformando argumentos. Inconcluso porque siempre sugiere un más allá, un párrafo no escrito que puede dar un giro a lo pensado. Por ello, este premio es una sugerencia, un guiño creativo para quien lo recibe, en la esperanza de que vea en él un estímulo más en su ardua tarea de constructor de mundos.

María García Alonso
Presidenta RETEC
Madrid, España 2013

EL LIBRO DE TODOS LOS COLORES DE LA TIERRA

Las leyes y usos de los persas he averiguado que son estas. No acostumbran erigir estatuas, ni templos, ni aras, y tienen por insensatos a los que lo hacen; lo cual, a mi juicio, dimana de que no piensan como los griegos que los dioses hayan nacido de los hombres. Suelen hacer sacrificios a Júpiter, llamando así a todo el ámbito del cielo, y para ello se suben a los montes más elevados. Sacrifican también al sol, a la luna, a la tierra, al agua, y a los vientos; siendo estas las únicas deidades que reconocen desde la más remota antigüedad

Herodoto de Halicarnaso
Los Nueve Libros de la Historia
Capítulo CXXXI

Pensar en que "los dioses no han nacido de los hombres", y desde esa creencia ver al sol, a la luna, a la tierra, al agua y a los vientos como las únicas deidades, exige a los hombres humanar el poder supremo de que se creían dotados, para re-conocerse en su entorno, sus diferentes y en sus mismos.

El re-conocimiento asumimos, pasa por algo más que una designación, es la apuesta por poner en evidencia el medio y la forma de representarse a si mismo y a los otros.

Para la Red Internacional de Estudios sobre Territorio y Cultura -RETEC- esa representación es de si una distinción, una Distinción que hemos coincidido en nombrar como El Libro de Todos los Colores de la Tierra. Un libro que a cada designación aparece como un diario, una paginación incompleta para que el Distinguido pueda seguir consignando en ese diario, sus nuevas disquisiciones o sencillamente continuar anotando sus propios colores.

Esta Distinción RETEC se dará cada año y podrán postular a ella o ser postulados, personas o colectividades que tengan una trayectoria amplia, rigurosa y comprometida con el estudio o la gestión social de la relación territorio y cultura.

El Libro de Todos los Colores de la Tierra es la muestra en color, formas y contenidos con el cual la RETEC honra la trayectoria, la vida de una obra y de su autor. Página a página recogerá siempre lo que la obra ha hecho de su autor, sus modelamientos, sus miradas lejanas y sus viajes re-traídos como una memoria donde los recuerdos no son en nada nostalgias, son presentes continuos que nos han animado a nosotros como territorialistas, a seguir los marcajes de palabras hechas conceptos, de conceptos vividos, de realidades rearmadas en el lugar del territorio.

Béatriz Nates Cruz
Manizales, Colombia 2013

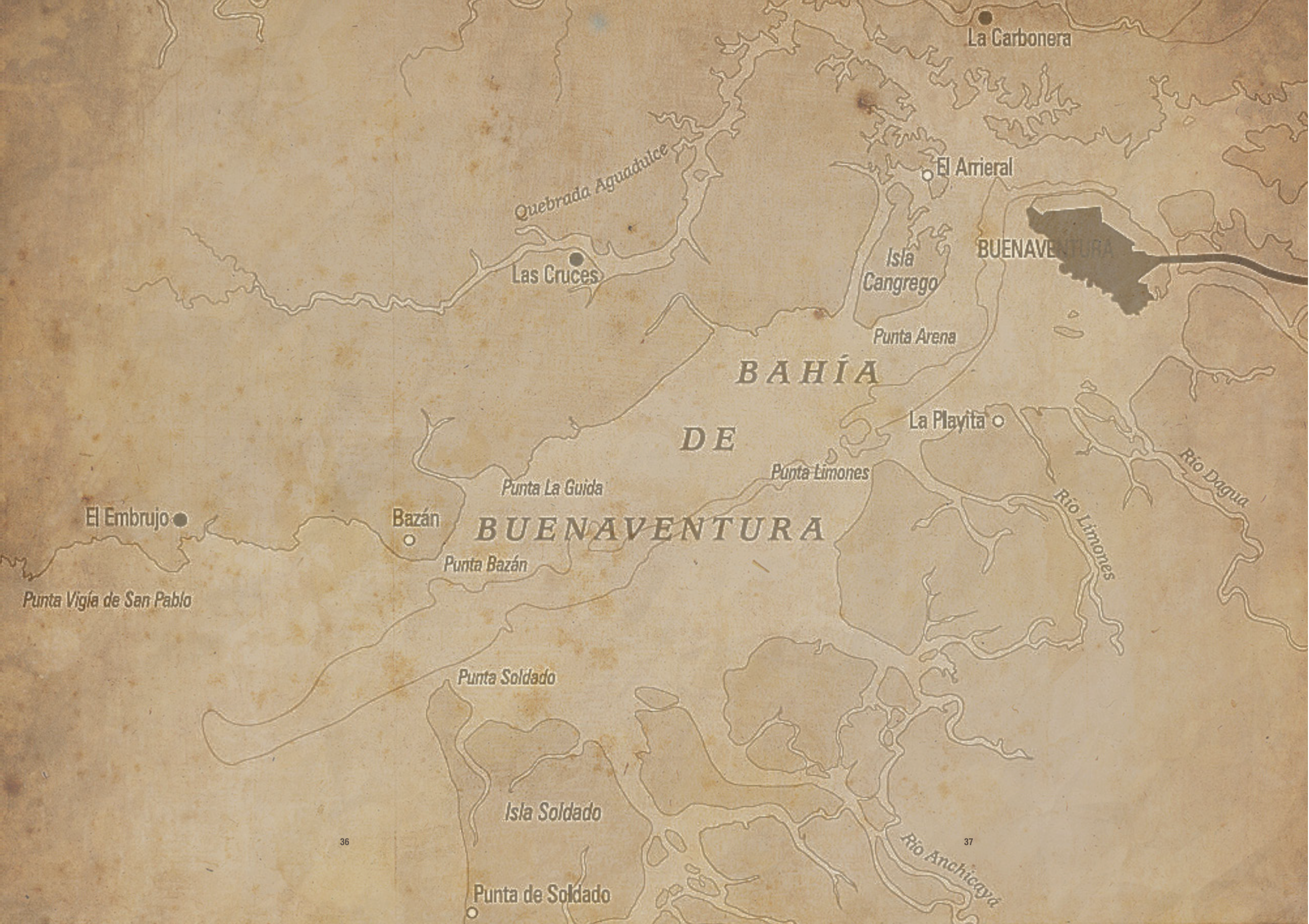
HABITATS Y SOCIEDADES DEL PACIFICO

HABITATS Y SOCIEDADES DEL PACIFICO

Como primero de una serie de siete volúmenes estos investigadores del Centro de Investigaciones en Territorio, Construcción y Espacio, de la Escuela de Arquitectura de la Universidad del Valle, nos entregan un "examen de la dimensión histórica del poblamiento y de la configuración del sistema urbano-regional moderno" correspondiente a la Bahía de Solano en la Costa Pacífica Norte de Colombia. Los otros volúmenes por venir versarán sobre la comarca central del río Atrato (vol. 2), las aldeas del río San Juan (vol. 3), las aldeas marítimas y fluviales de la costa de Buenaventura (vol. 4), el puerto-ciudad de Buenaventura (vol.5), Nuquí, entre aldea y ciudad (vol. 6) y Tumaco (vol. 7), tomados como focos de consideraciones más generales sobre urbanismo y vivienda. La serie anunciada es el resultado de un largo y sostenido esfuerzo de esta pareja de mujer arquitecta y hombre urbanista, iniciado en Quibdó, 1966, con una visita de un mes por las aldeas fluviales del Atrato. Eran ellos entonces investigadores–arquitectos planificadores– de la Universidad Nacional, que no pensaban aún que las circunstancias de la vida los llevarían pronto a la Facultad de Arquitectura de la

Universidad del Valle. Su profesionalismo investigador les trazó un complejo recorrido que producirá de manera sistemática una tipología de la red completa de asentamientos del Pacífico colombiano, que va desde los asentamientos costeros en el Golfo de Cupica hasta la Bahía de Tumaco, pasando por los riverinos del gran sistema fluvial del San Juan-Atrato en el norte y de las llanuras del Pacífico en el centro-sur. Hoy entregan a las comunidades académica, institucional, y emberá-neoafricanas el resultado de las indagaciones que lograron culminar con la ayuda de un grupo académico de colaboradores y, desde luego, de las mismas comunidades.

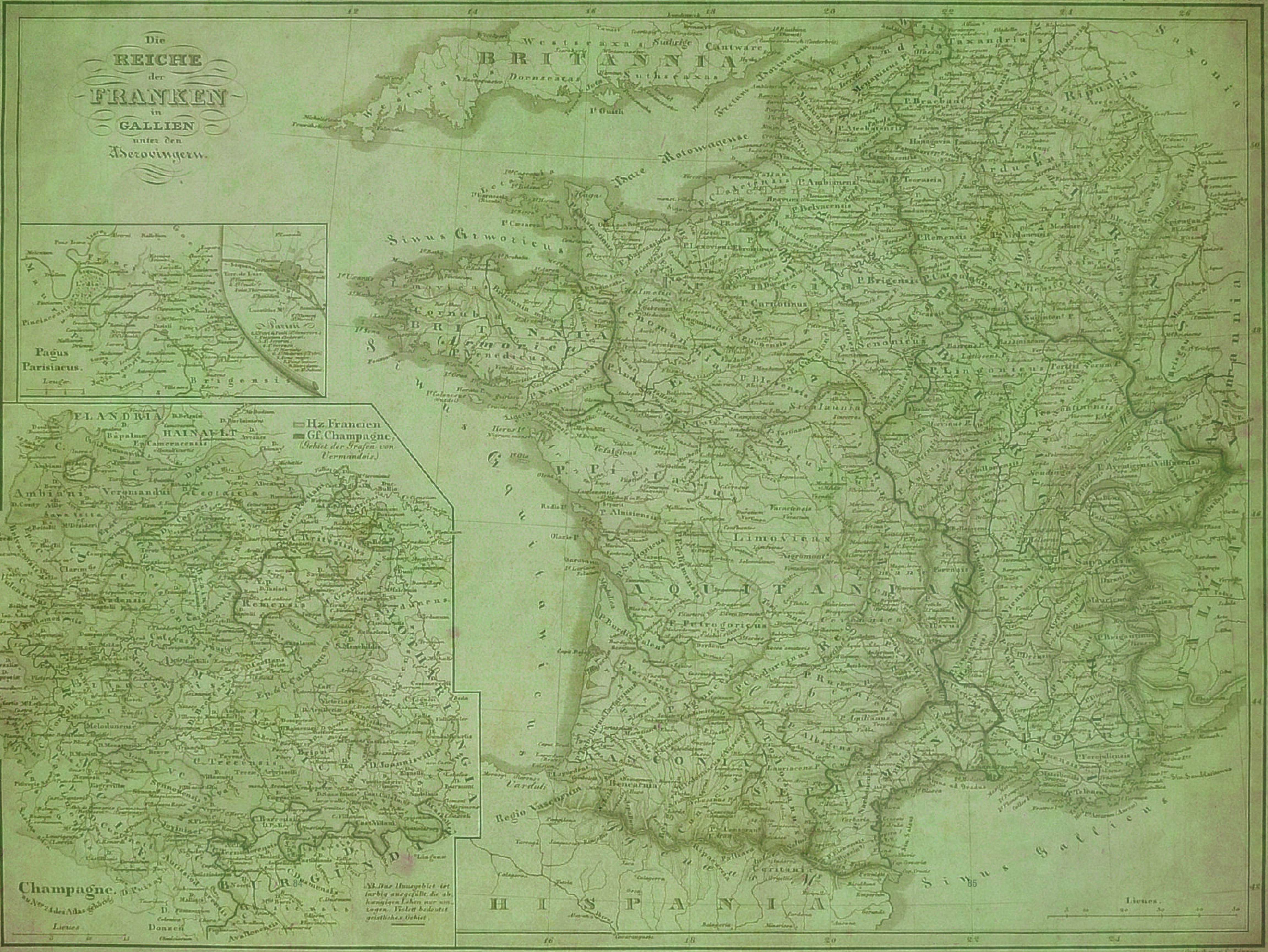
Durante estos 34 años sus iniciales intereses cognoscitivos, centrados en una sencilla morfología tipológica de base cuantitativa, se transformaron en un programa ambicioso de investigación e intervención. Este respondía, en su concepción general (aunque el texto hoy analizado no lo reconoce explícitamente, como tampoco elabora nazzda sobre las implicaciones del título "Habitats"), a algunas de las líneas...


La Carbonera
El Arrieral
Quebrada Aguadulce
Las Cruces
Isla Cangrego
BUENAVENTURA
Punta Arena
BAHÍA
DE
BUENAVENTURA
La Playita
Punta Limones
Punta La Guida
Río Dagua
Río Limones
El Embrujo
Bazán
Punta Bazán
Punta Vigía de San Pablo
Punta Soldado
Isla Soldado
Río Anchicayá
Punta de Soldado

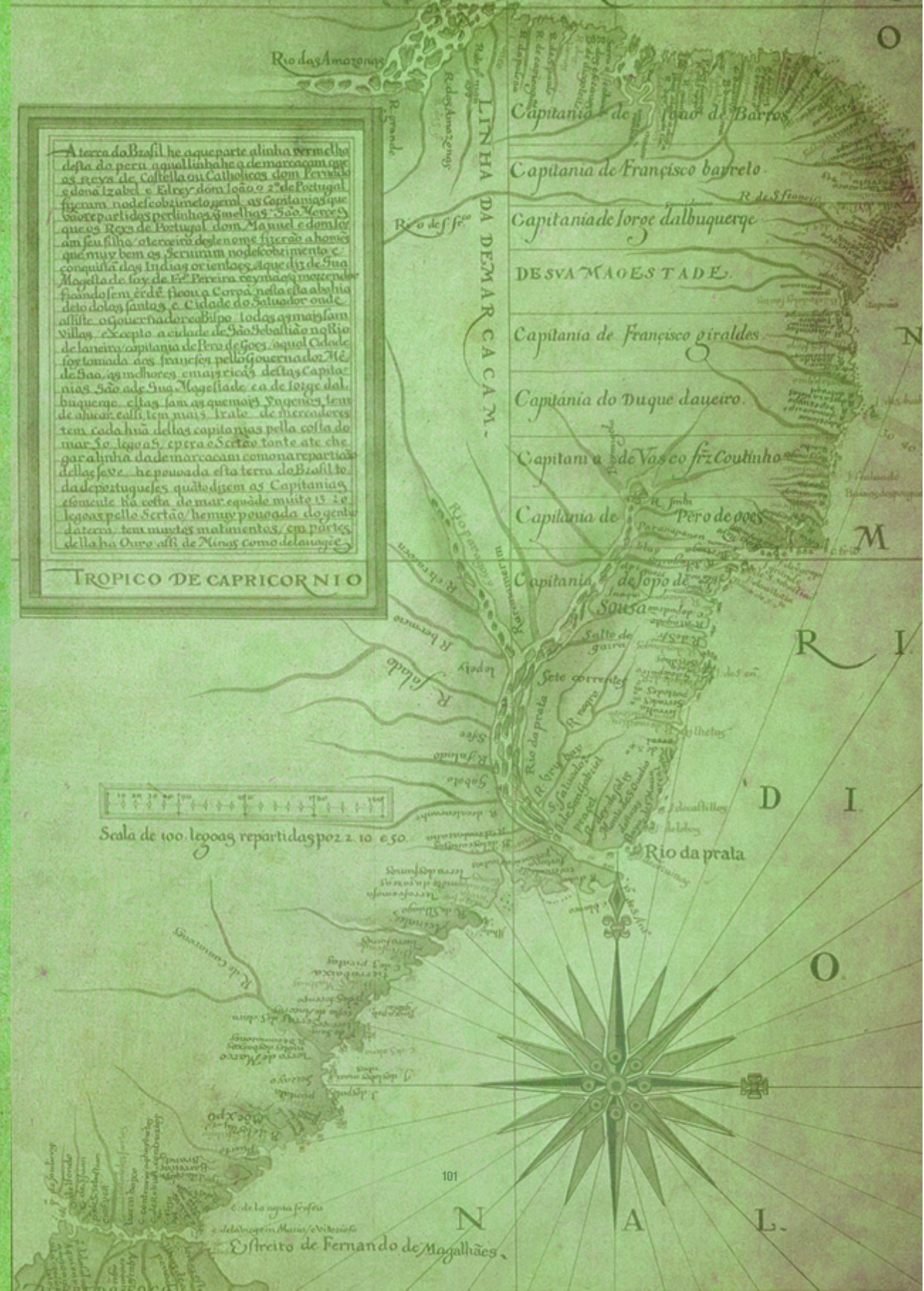
ATLAS SPHÉROIDAL & UNIVERSEL DE GÉOGRAPHIE
(ANCIENNE COLOMBIE.)
Nles GRENADE, VÉNÉZUÉLA, ÉQUATEUR.
GUYANES.
DRESSÉ PAR F. A. GARNIER, GÉOGRAPHE.
1860.
ÉCHELLES.
MER DES ANTILLES
(MER DES CARAÏBES)
OCÉAN ATLANTIQUE
La Martinique
Ste Lucie
St Vincent
Les Grenadines
La Grenade
Ile et Province de Margarita
Golfe de Paria
Carthagène
Panama
Golfe de Panama
Ile de Gorgona
Ile de Marajo
Equateur
Barokotos
Mauas
Cauxanas
Jaris
Iquitos
Maroras
Mayarounas
Poignares
Equimbis
Guatpuanos
Omiramaras
Pauishanas
Arinagoras
Macusi
Tarumas
Tapuyuraques
Jamas
Mandurucus
Yuris
Arcicus
Solimoes
Forêts
GUYANE HOLLANDAISE
GUYANE FRANÇAISE
GEORGETOWN
DEMERARA
60
61

CARTE
DU PARAGUAY,
DU CHILI,
DU DETROIT DE MAGELLAN
A AMSTELDAM.
MER DU SUD
MER DU NORD
BRESIL
Tropique du Capricorne
PAYS DES PAMPAS
CHILI
CHI CUITO
CUYO
PATAGONS
TERRE DE MAGELLAN
Detroit de Magellan
Nation des Tupiques
Acaxapes
Ile St Felix
Ile St Ambroise
Isles de Fernand de Noronha
Isles de Sebald de Weert
Isles de Beauchesne

Septentrion
270
275
280
285
AUDIENCE DE MEXICO.
Par N. SANSON d'Abbeville Geogr. ordin. du Roy. Avecq Privil. pr. 20 Ans 1657.
GOLFE DE MEXICQUE
MER DE SUD, ou PACIFIQUE
AUDIENÇA DE GUADALAJARA
AUDIENÇA DE MEXICO
AUDIENÇA DE GUATIMALA
FLORIDA
Costa de Pescadores
R. de Palmas
C. Blanco
R. Bravo
S. Bartolome
R. Crimoso
Salinæ
Lacus Salsus
Tammapul
Tancaçana
Tanapechus
Tameco
S. Luys
PANU
PANUCO
Tamaholen
Tampice
ZACATECAS
Zacatecas
Ellerena
Tarasques
S. Filipo
Tula
Ottomites
S. Iago de los Valles
Guaxanato
Tamparca
Tamoutao
Aguacaltan
I. Lobos
Xilotepeque
Chichimeques
Taxitlan
Xaxiguahulta
Tiliquipozapan
R. de Tuspa
R. Casones
S. Miguel
Salaya
Mestitlan
Puchuca
Achachica
R. de S. Pedro y S. Pablo
Villa de los Lagos
Alacorin
Latcotla
Acasuchtitlan
TLASCA
Ilanos de Almeria
Naotla
Tolvia
Caceres
Almeria o Villa Ricca
Torre branco
MECHOACAN
Mexico
Tulasco
Toluca
Xulatepo
Suchemilco
Cuernabaca
Guaxocingo
Atlisco
Tlasca la
LOS ANGELES
Huastepec
LA
Mattatlan
Segura
R. de Sempoal
R. de Sacrificios
Punta de Ant Sardo
Alvarado
Roca Partida
R. de Guazacoalco
Medaos d'Area
R. de Tabasco
R. S. Paulo
Xalapa
la Vera Cruz
Captitlan
S. Iuan d' Ulva
Chianantla
LOS ANG
R. Medelin
Zapotecas
S. Ilefonso
Sierras de S. Martin
Spiritu Santo
Misteca
ANTEQUERA
GUAXACA
Nixapa
S. Iago
Tutepeque
Tuculula
Aquatulco
Capalita
Tecoantepec
R. Quixatlan
R. Amatitlan
R. Capanarcalte
R. Hazlatlan
R. Colatte
SOCONUSCO
Gueyetlan
CIUDAD REAL
CHIAPA
TABASCO
Lago de Xicalango
Salamanca
VERA PAX
S. IAGO DE GUATIMALA
HONDURAS
Punta de Higueras
Guolfo de Guanajos
C. de tres Puntas
Lamanay
Pantoia
Chetumal
L. de Chetumal
Lago de Bacalal
TAN
Cocomes
IUCATAN
VALLADOLID
MERIDA
Chuaca
Yzues
S. Francisco de Campeche
Punta delgado
Morro de Diablos
Champoton
Cauquicical
Telichaque Cicla
P. Real
A. Triste
N. DE LA VITORIA
Negrillos
la Bermeia
los Alacranes
Y. de Arenas
Baxos de Siral
R. de Lagartos
Triangulo
la Carca
As Arcas
Zacapo
Santamb
Guaimaw
Xalm
Aririmao
Ostuma
Tasco
Talisla
Sacatula
R. Sacatula
Caputaculco
Hutatlan
Petatan
Catalutla
Acapulco
Mistla
Tantalco
Chiautla
Pucla
Castla
Poncil
Paso de N.S.
Cusco
Amocotin
Xocotitlan
Zui
Nochistlan
S. Ioseph
de la Frontera


Die
REICHE
der
FRANKEN
in
GALLIEN
unter den
Merovingern.
BRITANNIA
Westsexaxas
Suthrige
Cantware
Dornseatas
Suthseaxas
Mare Rotomagense
Sinus Armoricus
BRITANNIA (Armorica)
P. Venedicus
P. Namnetensis
Cenomannia
P. Carnotinus
P. Brigensis
P. Senonicus
P. Lingonicus
Taxandria
Ripuaria
Arduenna
P. Remensis
P. Virdunensis
Saxonia
Alamannia
Sapaudia
P. Aventicensis (Villifsens.)
P. Pictava
Limovicus
AQUITANIA
P. Petrogoricus
P. Burdigalens.
VASCONIA
Benearnum
Regio Vasconum
Varduli
SEPTIMANIA
HISPANIA
Sinus Gallicus
Lieues.
Pagus
Parisiacus.
Parisii
Brigensis
Leuga
FLANDRIA
HAINAULT
Hz. Francien
Gf. Champagne,
(Gebiet der Grafen von Vermandois.)
Ambiani
Veromandui
Remensis
C. Treccensis
Champagne.
zu N° 24 des Atlas gehörig.
Nb. Das Hausgebiet ist farbig ausgefüllt, die abhængigen Lehen nur umzogen. Violett bedeutet geistliches Gebiet.
Lieues

MAR DEL NORTE.
VENEZUELA,
cum parte Australi
NOVÆ ANDALUSIÆ.
C. de la Vela
C. de Coquibocoa
Monjes
Portete
B. Honda
Coquibocoa
La Rancheria
Rio de la Hacha
Nuestra Señora dalos remedios
Golfo de Venezuela ó de Coro
C. San Roman
Para goana.
Puerto del Pico
Coro
I. Aruba
Quraçao
Bonayre
I. d'Ayes
Roca
Orchilla
Tortuga
I. Blanca
Tortillas
C. dla Cordeleira
Provincia de Nra Sra de Carvalleda
St Iago de Leon
los Caracas.
Laguna de Tocarigua
Nueva Valentia
Nueva Xerez
Sierras de San Pedro
Nueva Segovia
Bariquisemeto
Provincia.
R. Tuchyo
Tuchyo
Trujillo, ó Nra Sra dla Paz
Prov. de Cuycas.
Lago de Maracaybo
Sierras de Xizaharas
Axaguas pop.
Llanos de Carora.
Portilla de Carora
Laguna
Merida
Bobures pop.
Valle de Ambrosio.
Xuruara prov.
Coromochos pop.
S. Christoval
Vetes
Caceres
Pamplona
Pocabuyes pop.
Alcoholados pop.
R. Anjamas
VENEZUELA.
Indios de Perito.
Indios Palenques.
Iwarepice.
Margarita
Cubana
Coetza
Tortuga
Frayles
Cola
Testigos
Mar negro
C. 3 puntas
C. Salinas
Golfo de Paria
Iaropas
Monopado
S. Iseph
Ptta dlos Blanquisales
Ptta del Galla
Boca Breca
PARIA.
NUEVA ANDALUSIA.
Orinoque ó Worinoque
Huriaparia
Rio de Paria, Yuyapari
S. Bernat
I. dla Trinidad.
Ptta de Galera
Boca del Drago
Tabago
Granada
Bekia
Vigel eylandt
S. Vincente
Sta Lucia
Matalino
Milliaria Germanica communia.
Milliaria Gallica communia
AMSTELODAMI,
Henricus Hondius Excudit.
Meridies
Occidens
Orientis


A terra do Brasil he aque parte a linha vermelha desta do peru aquella linha he a demarcacam que os Reys de Castella ou Catholicos dom Fernando e dona Izabel e Elrey dom João o 2º de Portugal fizeram no descobrimento geral as Capitanias que vão repartidas per linhas amelhas. São Menos que os Reys de Portugal dom Manuel e dom João seu filho o terceiro deste nome fizerão a honra que muy bem os Seruiram no descobrimento e conquista das Indias orientaes. Aque di 13 de Sua Magestade foy de Fr.º Pereira reynado mezendo ficando sem êrdê ficou a Corôa nesta esta abolhia deto dolas santas e Cidade do Saluador onde assiste o Gouernador e o Bispo todas as mais sam Villas. Excepto a cidade de São Sebastião no Rio de Janeiro capitania de Pero de Goes aquel Cidade foy tomada dos franceses pello Gouernador Mêde Sao as melhores e mais ricas destas Capitanias são de Sua Magestade e a de Jorge dalbuquerque estas sam as que mais Fragencas tem de aucar assi tem mais trato de mercadores tem cada hũa destas capitanias pella costa do mar 50 legoas e pera o Sertão tante ate chegar a linha da demarcacam como na repartição destas se ve he pouoada esta terra do Brasil de da de portugueses quãto dizem as Capitanias somente ha costa do mar e quãde muito 15 e 20 legoas pelle Sertão he muy pouoada de gente da terra tem muytos matimentos em partes della ha Ouro assi de Minas como de lauagem
TROPICO DE CAPRICORNIO
LINHA DA DEMARCACAM
Capitania de João de Barros
Capitania de Francisco barreto
Capitania de Jorge dalbuquerque
DE SVA MAGESTADE
Capitania de Francisco giraldes
Capitania do Duque daveiro
Capitania de Vasco fr Coutinho
Capitania de Pero de goes
Capitania de Sopo de Sousa
Rio das Amazonas
Rio da prata
Estreito de Fernando de Magalhães
Escala de 100 legoas repartidas por 2 2 10 e 50
O
N
R
I
D
I
O
N
A
L

L'ESPAGNE
Suivant les dernières
Observations de l'Academ.
Royale des Sciences
Lieues communes de France
MER OCEAN OCCIDENTAL
MER MEDITERRANÉE
FRANCE
Golfe de Lyon
Provence
Marseille
Narbonne
Perpignan
Montpelier
Toulouse
Languedoc
Gascogne
Agen
Avignon
Orange
Aix
Embrun
Bayonne
Dax
Pau
Oleron
Bilbao
Pampelune
BISCAYE
NAVARRE
ASTURIES
Leon
GALICE
Compostelle
Lugo
Astorga
Palancia
LEON
Burgos
Ebre R.
Valladolid
S. Domingo
Siguença
Salamanca
Madrid
Alcala
CASTILLE
NOUVELLE
Toledo
Cuenca
Segorbe
ARAGON
Saragoce
Hucsca
Balbastro
Calatajud
Borja
CATALOGNE
Lerida
Barcelone
Tarragone
Tortose
Urgel
Girone
Vich
Roses
Palamos
C. Palofugel
Roussillon
C. d'Ortegal
la Corogne
C. Finisterre
Mondonedo
Ponte Vedra
Orence
Vigo
Bayona
Tuy
Minho R.
Braganca
Braga
Miranda
Villa Reale
Porto
Coimbre
Leiria
Alcantara
Portalegre
Lisbonne
Setuval
Elvas
Evora
Badajoz
Merida
Truxillo
Plazancia
Beja
Xerez
ALGARVE
C. S. Vincent
Lagos
Faro
Tavira
les Barlingues
Détroit de Gibraltar
Cadix
Gibraltar
Ronda
Ceuta
Tanger
S. Lucar
Seville
Ecija
ANDALOUSIE
Guadalquivir
GRENADA
Grenada
Malaga
Baca
Guadix
Vera
Murcie
MURCIE
Lorca
Carthagena
VALENCE
Valence
Gandia
Xativa
Alicante
Alcaraz
Cuidad Real
Boriona
Ebre R.
C. de Gata
I. Minorque
Citadella
P. Mahon
I. Majorque
Alcudia
Majorque
I. Cabrera
I. Yvica
I. Formentera

COMUNIDADES NEGRAS EN EL PACÍFICO COLOMBIANO

COMUNIDADES NEGRAS EN EL PACÍFICO COLOMBIANO

Marcada por la marginalidad, la pobreza, la insalubridad, el analfabetismo, en resumen, subdesarrollada incluso para las propias normas del país, la ciudad de Tumaco no deja de ser, para los habitantes de esta parte sur del litoral pacífico, la fachada de la modernidad, el polo de actividades económicas, del mercado de trabajo, de la oferta en educación y en salud tan limitada en el medio rural, de los intercambios comerciales, de las posibilidades de partida o de regreso. Otra paradoja aparece con frecuencia en las entrevistas: percibida desde Cali o Bogotá como una ciudad negra en una región pobre, Tumaco también fue una ciudad ocupada por negociantes y funcionarios blancos que veían en la región un posible desarrollo económico, hasta la década de 1950.

Las imágenes de la ciudad se confunden aún más en la medida en que uno se va acercando a ella y descubriendo practicas urbanas múltiples y diferenciadas por grupos sociales: los jóvenes, los negros o los comerciantes no usan de la misma manera los espacios públicos o privados; cada uno le da forma, a su manera, a un medio urbano en el cual se reconocen y a partir del cual proyectan su existencia colectiva

individual. Después de haber analizado las dinámicas con el medio rural, intentaremos comprender ahora en estas ideas y vueltas entre prácticas urbanas y estrategias identitarias cómo se forja una nueva "ciudad étnica" (De la peña 2001) cómo las poblaciones negras y sus organizaciones construyen en la vida cotidiana una nueva representación de sí mismos y de los otros (Lestage, 2001)...

OCÉANO PACÍFICO
COLOMBIA
ANTIOQUIA
Punta Ardita
Juradó
Bahía de Humboldt
Cabo Marzo
Bahía Octavia
Punta de Cruces
Golfo de Cupica
Río Truandó
Río Atrato
Bahía Solano
Ensenada de Utría
Jurubidá
Golfo de Tribuga
Nuquí
Coquí
Punta Arusí
Cabo Corrientes
Cuevita
Río Baudó
Quibdó
CHOCÓ
RISARALDA
Manizales
Pereira
QUINDÍO
Armenia
Punta Catripe
Pizarro
Bocas del Baudó
Río San Juan
Boca Charambira
VALLE del
CAUCA
Boca San Juan
Río Calima
Juanchaco
Bahía de Málaga
Río Dagua
Río Achicayá
Río Raposo
Río Cajambre
Río Yurumanguí
Río Naya
Buga
Palmira
Cali
Isla Gorgona
Bocas del Naya
Punta
El Coco
Isla
Gorgona
Río Micay
Santander
de Quilichao
Silvia
Popayán
CAUCA
Guapi
Río Guapi
Río Sanquianga
Mosquera
NARIÑO
Río Patía
Punta
Cascabel
Salahonda
Bahía de Tumaco
Cabo
Manglares
Tumaco
Barbacoas
N
O
E
S

CARTA COROGRÁFICA
DEL ESTADO DE
ANTIOQUIA
Construida con los datos de la Comision Corográfica
I DE ÓRDEN DEL GOBIERNO JENERAL,
POR MANUEL PONCE DE LEON, INJENIERO
I MANUEL MARIA PAZ
BOGOTÁ
1864
Escala para las distancias directas
tomadas de tomarse en el margen graduadas en latitud correspondiente
La milla cuadrada vale 125"40
Aproximadamente puede usarse la siguiente
1 : 320 000

LA CIUDAD COLOMBIANA

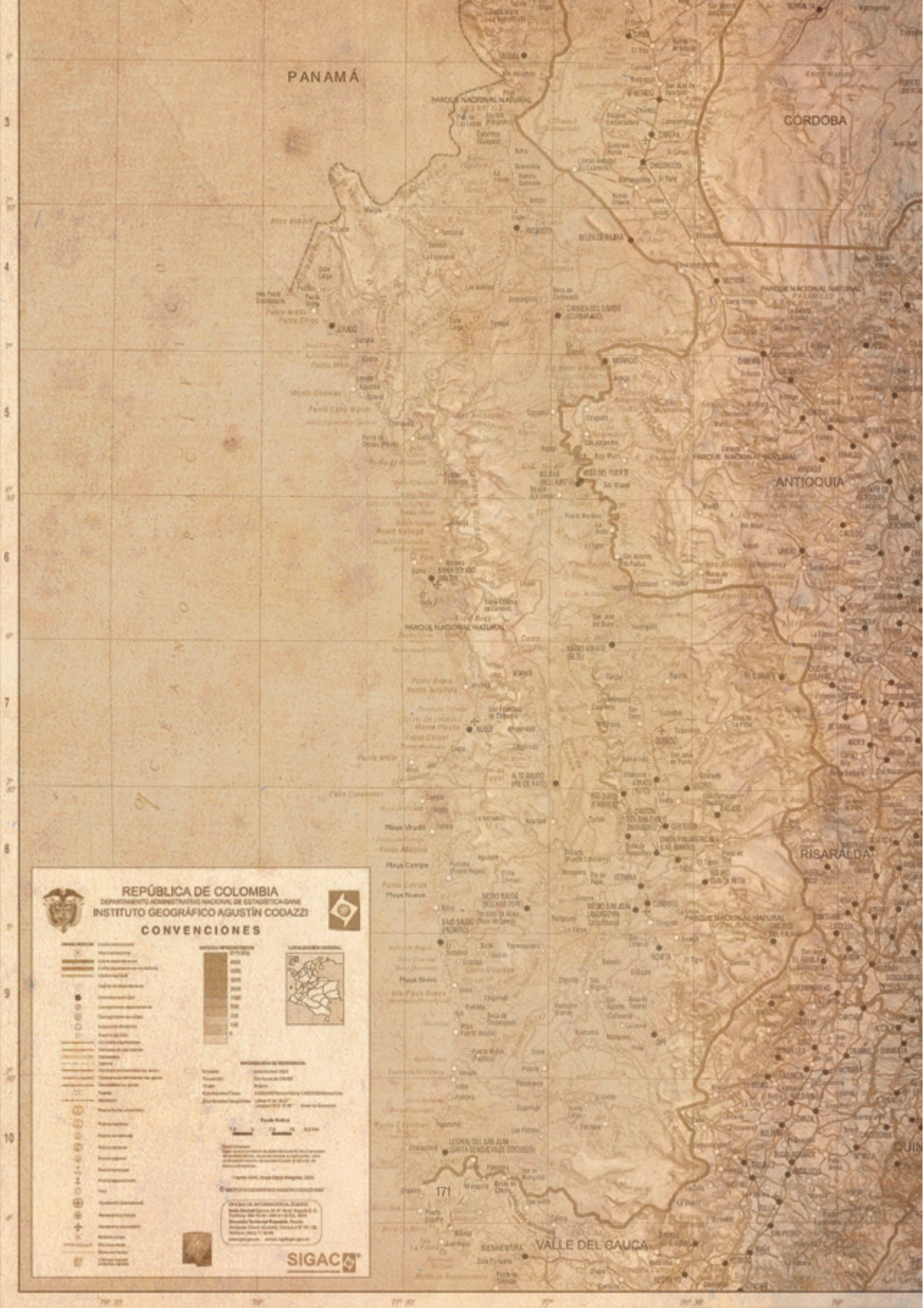
LA CIUDAD COLOMBIANA

En sus primeros trabajos Jacques anticipo muchos intereses que posteriormente habrían de cobrar importancia en la discusión sobre la ciudad: el proceso histórico de la formación, el valor de los centros históricos, la intervención en el tejido de la ciudad, la vivienda de los sectores populares. Cada uno de estos temas ha tenido un desarrollo, una continuidad y una síntesis. Dotado de una lucidez extraordinaria…

María en los mismos años: la conformación de una sociedad de frontera con un fuerte sector de prófugos y delincuentes de toda clase. Se alarmaba entonces la gobernación de Antioquia; en términos muy parecidos se manifiestan las autoridades Santandereanas en 1873, mediante un informe dirigido al presidente del Estado:...

Cali

Caribbean Sea
Barranquilla
PANAMA
VENE
Medellin
Pacific Ocean
Bogota
Cali
COLOMBIA
ECUADOR
PERU
Avenida 3
Av. de Circunvalacion
EL NACIONAL
NORMANDIA
EL PENON
SAN CAYETANO
Calle 2
C2
N
SAN ANTONIO
CENTENARIO
JUANAMBU
Calle 4
Calle 5
Calle 6
LA MERCED
Calle 8
Carrera 15
SAN JUAN BOSCO
SANTA ROSA
Carrera 5
CONSULATE
GRANADA
Calle 10
Carrera 13
Carrera 11
Carrera 10
Carrera 9
Calle 12
SAN PEDRO
Carrera 3
C8N
C10N
C12
C13
C14-A
C16N
C17N
C18N
C20
C20N
SAN PASCUAL
EL CALVARIO
Calle 14
Calle 15
Calle 16
Calle 18
Cali River
VERSAILLES
Carrera 7
SUCRE
Calle 20
SAN NICOLAS
Calle 22


PANAMÁ
CÓRDOBA
ANTIOQUIA
RISARALDA
VALLE DEL CAUCA
REPÚBLICA DE COLOMBIA
INSTITUTO GEOGRÁFICO AGUSTÍN CODAZZI
CONVENCIONES
SIGAC

Este libro de todos los colores
se terminó de imprimir en
Talleres de Capital Graphic
En la Sede Principal de la Universidad de Caldas, Colombia
Manizales, Colombia
Agosto de 2013